

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 46: Kultivierte Wildnis

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ramelet SA	1000	Lausanne	16.06.2005
Regazzi SA	6596	Gordola	19.09.2005
SAFIZ AG Metall- + Apparatebau	8580	Dozwil	13.11.2004
Schoch Metallbau AG	9100	Herisau	12.11.2005
Services Techniques Alpins SA	1933	Sembrancher	07.05.2004
Solari Elvezio SA	6718	Olivone	20.03.2005
Stähli AG Brienz	3855	Brienz	27.01.2005
Stauffer Metallbau AG, 3645 Gwatt	3645	Gwatt	07.10.2005
Sutter AG	6078	Lungern	26.02.2004
Tenconi SA	6780	Airolo	20.01.2005
Tensol Rail SA	6776	Piotta	30.05.2004
Togni Eros Metalcostruzioni	6705	Cresciano	25.08.2005
Varinorm AG	6014	Littau	20.08.2005*
von Niederhäusern Gebr. AG	3762	Erlenbach i.S.	15.03.2004*
Walo Bertschinger AG	8952	Schlieren	10.08.2004
Weibel Metallbau	3270	Aarberg	01.02.2004*
Weleco AG, Systemstahlbau	8953	Dietikon	13.12.2003*
Werkstätte FL SBB	4806	Brittnau-Wikon	05.11.2004*
Widmer Metallbau AG	2500	Biel	06.11.2003**
Wüst Karl AG	9450	Altstätten	29.01.2005

\* Ausweis mit Einschränkungen oder Hinweisen, welche beim Hersteller nachzufragen sind  
 \*\* Erneuerung läuft  
 \*\*\* in Abklärung

### Neue Qualifikation gemäss Norm SIA 263/1

Herstellung und Montage erfordern gemäss Norm SIA 263 *Stahlbau* Ziffer 8.3 zweckmässige Einrichtungen und ausgebildete Fachleute. Dies gilt insbesondere für Schweißarbeiten. Die Ausführung muss den Anforderungen entsprechen, die an die Tragkonstruktion gestellt werden. Die Qualifikation der Hersteller ist vor Auftragerteilung zu prüfen (vgl. Norm SIA 263/1). Diese Vorschriften erfordern eine ausgewiesene Unternehmensqualifikation. Ziffer 12 *Herstellerqualifikation* der Norm SIA 263/1 macht detaillierte Angaben über die Durchführung der werkseigenen Kontrolle und der Betriebsprüfung durch die autorisierten Institutionen. Diese Norm unterscheidet neu fünf Qualifikationsklassen H1–H5, welche in Ziffer 12.5, Tabelle 14, geregelt sind. Die Eidg. Materialprüfungs- und Forschungsanstalt (Empa) in Dübendorf, der Schweizerische Verein für Schweißtechnik (SVS) in Basel oder das Swiss Welding Institute (SWI) in Yverdon stellen die Betriebsausweise der Qualifikationsklassen H1–H4 auf Verlangen des Unternehmens im Rahmen einer Betriebsprüfung aus. Diese gelten höchstens vier Jahre lang und können nach erneuter Prüfung verlängert werden.

Fortsetzung des Registers der Stahlbaubetriebe auf Seite 31

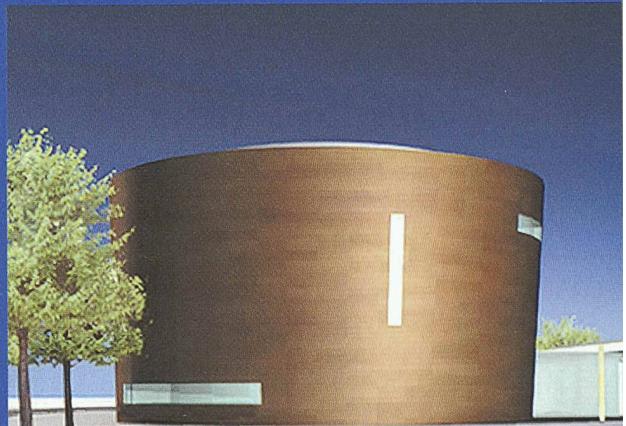
# 20 Jahre Innovation und Kontinuität

Kunde: Andreas Ramseier + Associates Ltd., Zürich

Dipl. Architekten und Innenarchitekten

Projekt: Neubau Margarete Steiff Museum,

Giengen bei Ulm, Wettbewerb 1. Preis



# Allplan 2003

Führende Lösungen  
für Architekten  
und Bauingenieure



NEMETSCHEK  
FIDES & PARTNER AG

Distribution und Vertrieb  
Nemetschek Fides & Partner AG  
8304 Wallisellen, 01 / 839 76 76  
3014 Bern, Tel. 031 348 49 39, [www.nfp.ch](http://www.nfp.ch)

Unser Partner in der Ostschweiz  
CDS Bausoftware AG, Heerbrugg  
071 / 727 94 94, [www.cds-sieber.ch](http://www.cds-sieber.ch)

Unser Partner in der Westschweiz  
ACOSOFT SA, 1870 Monthey  
027 / 471 94 81, [www.acosoft.ch](http://www.acosoft.ch)